



路德會長青群康中心
香港路德會社會服務處

Cheung Ching Lutheran Centre for the Disabled
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS



2024年9月
活動通訊

社會福利署資助服務
Subsidised Service by
the Social Welfare Department

如無法派遞，請退回：
新界青衣長青邨青荷樓平台二樓
路德會長青群康中心

祝各位會員：中秋節快樂！

寄：

9月活動公開報名日：28/8/2024 下午2:30開始

行正直路的，步步安穩；走彎曲道的，必致敗露。
箴言 10：9

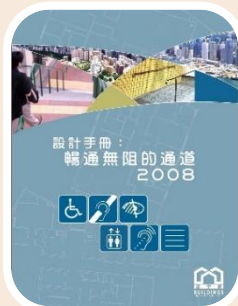
中心消息

各位會員：

「屋宇署」正就《設計手冊：暢通無阻的通道2008》及包含通用設計原則進行諮詢，期望在2026年完成更新，如各位會員就現有手冊或對無障礙及友善建築設計和設施有任何建議或意見，歡迎向中心職員提出，以便我們整合各意見後交回顧問團隊作考慮，期望在推動友善社區上出一分力！

如您有與聽障人士有關的建議，可與負責社工鍾裕聲先生、手語翻譯員陳國勇先生、馮婉婷姑娘提出；如您有與肢障人士有關的建議，可與負責社工鄭美華姑娘、各「社區關注小組」組員提出；又或向單位主管提出啊！

檢視《設計手冊：暢通無阻的通道2008》
(2021 版本)



活動報名方法

肢障會員可選擇：

- 致電中心 (☎ 2495-0118)
- 或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- 或傳真 (☎ 2434-2198)
- 或親臨中心報名

會費/活動繳費方法

● 親身到中心繳費 **109-013177-001**

● 轉帳

中心戶口：(匯豐銀行)

*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，須在入賬當日通知中心職員確認存款。

● 支票繳費

支票抬頭：**路德會長青群康中心**

*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！

	訊號	中心設施	中心室內班組	外出活動
暴雨警告	黃色	正常開放	正常	正常
	紅色	正常開放	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公布有關安排	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公布有關安排★
	黑色	暫停	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公布有關安排	取消★
風球	1號	正常開放	正常	正常
	3號	正常開放	由負責職員視乎情況，公布有關安排★	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公布有關安排★
	8號或以上及「極端情況」天氣下	停止	停止★	取消★

☐颱風、暴雨及「極端情況」時中心安排☐

8號或以上風球/ 黑色暴雨/ 「極端情況」警告訊號除下：

*上午 8:30 前除下，(或已在上午11:00前取消「極端情況」)，上午照常運作。其後則上午停止開放。

*中午12:30 前除下，(或已在下午3:00前取消「極端情況」)，下午照常運作。其後則下午停止開放。

*下午 4:30 前除下，(或已在晚上7:00前取消「極端情況」)，晚上照常運作。其後則晚上停止開放。

* 外出活動開始前發出黑色暴雨/8號或以上風球：復康巴頭站上車前 1小時發出訊號，是日活動自動取消。

退款安排：

★如活動因紅、黑色暴雨警告訊號、3號或8號風球或以上及「極端情況」天氣下取消，負責職員將儘量安排活動或課堂延期、補課或替代。

如中心未可安排替代活動或參加者未可出席改期的活動，有關活動費用將在扣減已付第三方的款項後，退回部份參加費用予退出的參加者。敬請參加者明白此退款安排。

中心保留更改上述規條的一切權利。

☐中心開放時間☐

星期一：下午2:00 至下午6:00

星期二至星期五：下午2:00 至 晚上10:00

星期六：上午10:00至 晚上10:00

星期日及公眾假期：暫停開放

時間/星期	日	一	二	三	四	五	六
上午 10 時-下午 2 時	暫停開放	不對外開放，特別活動、班、組參加者除外。					😊
下午 2 時 -下午 6 時		😊	😊	😊	😊	😊	
下午 6 時-晚上 10 時		暫停開放	😊	😊	😊	😊	

2024年-2025年 手語課程暨服務篇 時間表



手語課程招生



手語初班暨服務篇	日期：2024年10月9日至2024年12月11日 時間：晚上7:30 - 晚上9:30 堂數：10堂 (第10堂為考試)* 費用：\$420(會員) / \$440(非會員)	時數：20小時 考試：2024年12月11日 導師：馮婉婷
手語中班暨服務篇	日期：2024年10月9日至2024年12月18日 時間：晚上7:30 - 晚上9:30 堂數：11堂 (第11堂為考試)* 費用：\$520(會員) / \$540(非會員)	時數：22小時 考試：2024年12月18日 導師：陳國勇
上課地點：本中心 初班內容：教授日常應用詞彙及日常句子練習。 中班內容：介紹聽障的成因、類別、輔助生活儀器及如何與他們溝通、手語文化及文法，教授日常應用的手語詞彙及日常句子練習。 高班內容：介紹聾人服務的重要性及技巧、教授高階手語詞彙、短句練習及分組情境練習。 研習班內容：手語翻譯員的守則、專題詞彙手語、手語及口語雙向翻譯練習、文章視譯及聽譯練習。		名額：10人 導師：本中心手語翻譯員
備註：* 出席率達80%方可出席考試，考試合格可獲畢業證書；考試不合格者，可獲聽講證書 (上述費用已包括相關證書費用)。		

「服務質素標準」(SQS) 介紹

中心設有「服務質素標準」(SQS)，以訂明服務單位在管理和提供服務方面應達到的質素水平。

就讓我們一起認識 SQS 1 至 16 項的各項「服務質素標準」內容。

而今期通訊亦會詳情介紹以下SQS，包括 SQS 2「檢討及修訂政策和程序」、SQS 8「法律責任」：認識《基本法》第二十三條立法、SQS 9「安全的環境」逃生演習消息 及 SQS 13「私人財產」失物拾獲、報失及認領的處理程序！

SQS 1 : 服務資料	SQS 9 : 安全的環境
SQS 2 : 檢討及修訂政策和程序	SQS 10 : 申請和退出服務
SQS 3 : 運作及活動紀錄	SQS 11 : 評估服務使用者的需要
SQS 4 : 職務及責任	SQS 12 : 知情的選擇
SQS 5 : 人力資源	SQS 13 : 私人財產
SQS 6 : 計劃、評估及收集意見	SQS 14 : 私隱和保密
SQS 7 : 財政管理	SQS 15 : 申訴
SQS 8 : 法律責任	SQS 16 : 免受侵犯

SQS 8 : 法律責任

在標準 8 下，服務單位遵守一切有關的法律責任，包括

- (1) 知悉所有監察其運作及服務提供的法例 (如衛生、安全方面的法例) ；
- (2) 備有監察程序以確保單位遵守有關的法例，及於需要時徵詢法律人士的意見。

其中，亦包括在2024年3月23日實施的《基本法》第二十三條立法：「維護國家安全條例」，為加強中心職員對有關法例的認識，在2024年6月11日舉行了職員培訓，以下是當天的花絮相片。



SQS 2：檢討及修訂政策和程序

服務單位設有一個獲認同的架構，以確保單位能持續提供高質素的服務，包括：

- (1) 確立一套檢討及修訂各項政策和程序的書面機制。
- (2) 設定相關職員或部門負責定期檢討。
- (3) 設立一套收集、採納及實施服務使用者及職員意見的書面機制。

因此，中心就各項標準下亦設有機制，定時檢討及收集意見，見下表：

標準	政策及程序	檢討時間 / 背景	檢討形式 / 參與人士	負責人
1	服務資料	每2年或有需要時回應 服務使用者意見	服務使用者、社區人士及 職員透過不同渠道反映	負責職員
2	檢討及修訂政策和程序	每2年或有需要時回應 社會福利署政策改變	職員透過職員會議 及向單位主管反映	
3	運作及活動紀錄	每2年或有需要時回應 職員意見		
4	職務及責任	每2年	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 機構負責部門 ➢ 單位主管會議 	人力資源部
5	人力資源	每2年全面檢討一次	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 機構負責部門 ➢ 單位主管會議 	人力資源部
6	計劃、評估及 收集意見	每2年或有需要時回應 服務使用者意見	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 會員大會、問卷、意見箱、 面談等收集服務使用者及 社區人士意見。 ➢ 職員則可透過單位職員會議 反映意見。 	負責職員
7	財務管理	每3年全面檢討一次	機構負責部門	財務部、 負責職員
8	法律責任	每2年全面檢討一次或 回應有關法例修訂	機構負責部門	總辦事處
9	安全的環境	每2年或有需要時回應 服務使用者意見	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 會員大會、問卷、意見箱、 面談等收集服務使用者及 社區人士意見。 ➢ 職員則可透過單位職員會議 反映意見。 	負責職員
10	申請和退出服務			
11	評估服務使用者的 需要			
12	知情的選擇			
13	私人財產			
14	私隱和保密	每2年或有需要時回應 服務使用者的意見或回應 有關法例修訂	機構負責部門	總辦事處
15	申訴			
16	免受侵犯	每2年或有需要時回應 服務使用者意見	服務使用者 / 職員	負責職員

SQS 9：安全的環境



(活動室三)



新中心現在不單較舊會址大了，亦增加了間隔及房間，為保障進入中心人士的安全，我們分別在2024年5月及7月的通訊內，介紹了新的消防設備，及逃生路線，敬請各位會員在參加中心活動時，也看看及認識一下貼在各活動室、大堂及洗手間的「逃生路線圖」（見左圖），以便在突發事故時可即時安全地逃生！

為協助會員認識逃生路線，我們安排了在6月21日及28日舉行了2次「火警或緊急事故逃生演習」，邀請了肢障及聽障會員一起參與，在此感謝參與會員，演習得以順利完成。中心亦會在12個月內再進行最少一次「火警或緊急事故逃生演習」，如您有興趣參與下一次的演習，歡迎聯絡本中心職員啊！

SQS 13：私人財產



為保障服務使用者的私人財產而設立此標準，以下是中心處理失物拾獲、報失及認領的處理程序

失物拾獲、報失及認領程序流程圖

拾獲他人物品



將該物品交予單位職員，自行或由單位職員代為填寫「失物拾獲/物品報失/領取表」(R02R10 / SQS 13 / 02)，然後存檔



單位妥善保存拾獲之物品，為期一個月(可腐爛的食物除外)



一個月內有人認領



認領者填寫相關表格失物領取一欄資料，職員將該物品發還

一個月內無人認領



單位會將該物品銷毀或交由單位主管處理

遺失個人物品



向單位職員索取「失物拾獲/物品報失/領取表」(R02R10 / SQS 13 / 02)，自行或由單位職員填寫，然後存檔



如有人拾獲該物品，並交由本單位處理



職員在五個工作天內通知物主認領，並填寫相關表格失物領取一欄資料

如無人拾獲該物品



職員將該失物檔存檔

溫馨提示 請妥善保管個人財物。
*如有需要，單位將交予警方處理。

照顧者打氣包

為照顧者的付出，送上一份感謝及祝福！

申請日期：2025年3月31日或之前

時間：中心開放時間（敬請預約）

對象：聽障會員、肢障會員的家人 / 照顧者



新加入會員的照顧者 — 可獲禮物包一份。

已成為會員的照顧者 — 若方便作家訪，亦可獲探訪包一份。



● 歡迎致電/WhatsApp：6155-5649查詢及預約。

● 每份打氣包內有食物及日用品。

● [名額：20份]

➢ 為聽障會員或肢障會員日常生活(例如個人護理、社區生活、情緒支援等)提供持續照顧的人士。

負責職員：社工張凱琳姑娘

P65-029-24/25 同遊益力多工場

日期：5/9/2024 (星期四)

地點：大埔工業邨大利街四號益力多乳品有限公司

時間：下午2:30 – 下午4:30

交通：自行出席

名額：8人

對象：聽障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：免費

內容：參觀益力多工場，瞭解益力多的製作過程

備註：工場之接待室位於益力多公司內之1樓樓層，參加者需徒步上樓層1樓。

負責職員：社工鍾裕聲先生

P128-24/25 焗燕麥提子餅

日期：19/9/2024 (星期四)

地點：中心

時間：上午11:00 – 中午12:00

交通：自行出席

名額：6人

對象：聽障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：\$10

內容：今次活動，教授參加者以簡單材料及較健康的烹調方法，焗製健康小食燕麥提子餅，方便易做。

負責職員：社工鍾裕聲先生

P65-026-24/25 中秋兔兔小燈籠

日期：9/9/2024 (星期一)

地點：中心

時間：上午11:00 – 中午12:00

交通：自行出席

名額：6人

對象：聽障會員、肢障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：\$10

內容：1. 中秋節怎能沒有燈籠呢，一起來親手製作兔仔造型燈籠應節！

2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：此活動參加者需同時參加

「P65-027-24/25 香水檸檬紅茶」

負責職員：陳銘豪



P65-030-24/25 自製山楂糕

日期：26/9/2024 (星期四)



時間：下午1:30-2:30

地點：中心

交通：自行出席 / 中心復康巴

名額：8人

對象：肢障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：\$15

內容：1. 山楂的營養成分有維他命C、花青素、各類有機酸、黃酮類，適量食用，有助消化、促進新陳代謝、解除油膩等。

2. 介紹山楂糕的製作材料、步驟及一起製作。

備註：1. 中心復康巴接送點為九龍或荃葵青區，不便之處，敬請原諒。(本中心保留隨時修改之權利。)

2. 此活動參加者需同時參加「P133-24/25 泰式風情 – 椰子糖」。

負責職員：社工鄭美華姑娘



P65-027-24/25 香水檸檬紅茶

日期：9/9/2024 (星期一)

地點：中心

時間：下午12:15 – 下午1:15

交通：自行出席

名額：6人

對象：聽障會員、肢障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：免費

內容：1. 近期大熱香水檸檬茶，自己沖調就不用排長龍買，亦更真材實料呢，一起來享受冷飲，暢渡炎炎夏日！

2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：此活動參加者需同時參加

「P65-026-24/25 中秋兔兔小燈籠」

負責職員：陳銘豪

P133-24/25 泰式風情 – 椰子糖

日期：26/9/2024 (星期四)



時間：下午2:45-3:45

地點：中心

交通：自行出席 / 中心復康巴

名額：8人

對象：肢障會員及其家人(優先) / 照顧者

收費：\$20

內容：1. 想不想食到無添加而又可以自己控制甜度的椰子糖呢？大家快些報名來試試造吧！

2. 介紹椰子糖的製作材料、步驟及一起製作。

備註：1. 中心復康巴接送點為九龍或荃葵青區，不便之處，敬請原諒。(本中心保留隨時修改之權利。)

2. 此活動參加者需同時參加「P65-030-24/25 自製山楂糕」。


負責職員：社工鄭美華姑娘






公開活動

報名日：28/8/2024 (星期三) 下午2:30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有  圖案的活動，將提供復康巴士接送。肢障會員報名電話：2495-0118

印有  圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

2024年9月7日 (六)



開心迎中秋 P129-24/25

時間：晚上8:00-9:30
 地點：中心
 交通：自行出席
 名額：12人
 對象：中心會員
 收費：\$30
 內容：1) 輕輕鬆鬆齊運動。
 2) 集體遊戲。
 3) 健康資訊。
 4) 食物分享。

備註：該活動由手語高班學生統籌

負責職員：陳國勇先生

2024年9月21日 (六)



2024心韻手語歌比賽 P125-24/25

時間：晚上7:30-9:30
 地點：中心
 交通：自行出席
 名額：35人
 對象：中心會員及義工
 收費：免費
 內容：1) 心韻手語歌組員創作及演繹手語歌。
 2) 評判心聲分享。
 3) 嘉賓精彩表演。
 負責職員：鄧玉嫻姑娘



2024年9月10日 (二)



月餅迎中秋 P134-24/25

時間：下午1:30-4:30
 地點：中心
 交通：自行出席 / 中心復康巴
 名額：10人
 對象：中心會員
 收費：\$35
 內容：1) 中秋節快到了，月餅當然少不了，一起來製作冰皮月餅應節吧！
 2) 介紹製作冰皮月餅的材料、步驟及一起製作。
 3) 每人可製作6個迷你冰皮月餅，味道包括：綠豆蓉、紫薯紅豆蓉、奶黃及藍莓芝士。

備註：請自備保溫袋。

負責職員：社工鄭美華姑娘

2024年9月22日 (日)

懲教博物館與淺水灣間遊 P121-24/25

集合時間：上午9:00
 集合地點：葵芳葵涌廣場正門
 時間：上午9:00-下午4:30
 地點：赤柱、淺水灣
 交通：旅遊巴
 名額：45人
 對象：聽障會員及義工
 收費：\$210 (包括旅遊巴及午餐)
 內容：參觀赤柱懲教博物館，並2022年12月啟用的懲教署社區教育體驗館。間遊淺水灣，包括淺水灣酒店歷史珍藏館、南區文學徑、赤柱天后廟。
 負責職員：馮婉婷姑娘

2024年9月14日 (六)



牛奶麻糬製作及中秋飲食知識 P131-24/25

時間：下午3:30-5:00
 地點：中心
 交通：自行出席
 名額：10人
 對象：中心會員
 收費：\$20
 內容：教授以健康的烹調方法，製作麻糬甜品，取代傳統糖份較高的湯圓作節慶食品，並分享中秋飲食知識。
 負責職員：社工鍾裕聲先生



2024年9月22日 (日)


大館霓虹燈展 P132-24/25

時間：上午10:00-下午3:30
 地點：中環、柴灣
 交通：復康巴
 名額：28人
 對象：肢障會員及其照顧者、義工
 收費：\$38
 內容：參觀中環大館全新大型霓虹裝置藝術，帶領參加者穿梭19及20世紀香港街景，透過霓虹光管呈現出簡約而傳神的圖案，例如極具香港製造特色的紅色塑膠樓及吊燈、舊式店舖通花拉閘、維多利亞時代的意大利式拱門等，絕對是一流打卡的好地方。
 備註：活動當日復康巴司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。
 負責職員：傅清華先生

中心獲香港中華煤氣有限公司送出「愛心月餅」，將向聽障會員、肢障會員及其家人/照顧者派送，並介紹中秋藝術。
 由於月餅數量有限，先登記先得，送完即止。
 每位聽障、肢障會員及殘疾會員之家人/照顧者限登記1次，成功登記之人士，可獲松子瓜子白蓮蓉月餅，每個重120克，獨立包裝，派發數量待善長確認。職員將稍後個別通知成功登記的會員，到中心領取之日期。敬請到時留意派發安排。

活動預告：中秋月餅藝滿 Fun (P137-24/25)

登記方法：2024年8月28日 (星期三) 下午2:30起

聽障會員：請將有效會員證傳送 WhatsApp  61517433
 肢障會員及殘疾會員之家人/照顧者：須持有效會員證，請致電中心電話 24950118。

**手語chat一番(八十四)** P130-24/25

時間：晚上8:00-9:30

地點：中心

對象：曾參加本中心舉辦手語課程學生

內容：1) 對話練習。
2) 手語技巧分享。
3) 學習詞彙及手語交流。

負責職員：陳國勇先生

交通：自行出席

名額：10人

收費：免費

我要做 Model P127-24/25

時間：下午4:00-6:00

交通：自行出席

對象：中心會員

內容：旅行拍照時，會否苦於不懂擺 pose (姿勢)？
因為重重覆覆都是同樣的姿勢感到沉悶？
一起透過電話遊戲，嘗試不同的拍照姿勢，找出你
最喜歡動作！也可以比試一下，誰是擺 pose 達人！

備註：請穿著褲裝。

負責職員：馮婉婷姑娘

地點：中心

名額：15人

收費：免費

加入中心廣播群組教學

為了加強與會員的資訊傳遞，中心將透過WhatsApp的「群發訊息」(廣播功能)，將一些重要訊息向會員發放。

把中心手機號碼新增至自己手機「通訊錄」後，才能收到中心的訊息啊！**< 私隱保障：其他會員不會看到您的手機號碼，敬請放心！ >**

1. 將手機鏡頭掃描以下二維碼 (QR Code)：

路德會長青群康中心

6155 5649



聽障支援電話

路德會長青群康中心

6151 7463



肢障支援電話

2. 點按「新增至通訊錄」，完成！



+852 6155 5649

新增至通訊錄



* 如不想收取中心的活動宣傳，亦可通知我們。

督印人

數量

中心資料：

地址

電話

傳真

電郵

網頁

聽障支援電話

手語翻譯電話

外出活動電話

劉思凡 行政總裁

800份

新界青衣長青邨青荷樓平台二樓

2495-0118 (語音)

2434-2198

r02@hk1ss.hk

http://cheungching-src.hk1ss.hk

6155-5649 (語音、WhatsApp、短訊) (由當值社工回覆)

5222-1447 / 5932-9860

6151-7463 (肢障會員) 6151-7433 (聽障會員)

